Porównanie tłumaczeń Rodzaju 10:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Synowie Sema: Ajlam i Assur i Arfaksad i Lud i Aram i Kajnan.
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synowie Sema to: Elam* i Aszur,** i Arpakszad,*** i Lud,**** i Aram.*****[1)][2)][3)][4)][5)]

[1)] Elam : łączony z plemionami mieszkającymi na wsch od Babilonu.
[2)] Aszur : łączony z plemionami pochodzenia semickiego i chamickiego zamieszkującymi tereny o nazwie Asyria, objęte władzą Nimroda.
[3)] Arpakszad : łączony z plemionami zamieszkującymi tereny na pn wsch od Niniwy.
[4)] Lud : łączony z plemionami Ludbu zamieszkującymi tereny nad rzeką Tygrys.
[5)] Aram : imię tej postaci noszą plemiona zamieszkujące pn stepy Mezopotamii, posługujące się dialektami aramejskimi.